

# 제46회 한일경제인회의 개최 계획(안)

THE 46th KOREA-JAPAN BUSINESS CONFERENCE

----- 2014. 5. 14~15 TOKYO, JAPAN -----

## 1. 목 적

- 한일 양국 간 무역, 투자, 산업기술협력 증진 등 경제교류 촉진에 관한 현안들을 논의하고 협력방안을 모색
- 양국 경제계의 상호이해와 친선을 증진하고, 미래지향적인 협력의 필요성에 대한 논의를 통해 경제협력의 네트워크를 조성

## 2. 추진경위

- '65년 한일국교정상화 이후, 한일 양국 간 경제협력의 현안들을 논의하기 위해 '69년 1월 양국 주요 경제단체가 중심이 되어 「한일경제인회의」를 정례화하여 매년 개최기로 합의
- 양국 재계 주요인사 300여명이 참석하며, 양국 간에 개최되는 가장 대표적인 민간 경제회의로 양국간 경제협력에 큰 기여를 해오고 있음  
- 총 참가자 수(1969~2013) : (한국) 4,864명, (일본) 4,517명/합계 : 9,381명

## 3. 추진성과

- 양국 경제협력 네트워크 구축을 통해 무역·투자 확대 등 양국 경제교류 촉진에 기여  
\* 무역 : 22억불('65)→947억불('13)(430배 확대), 투자 : '1건 50만불('65)→447건 26.9억불('13)
- 정부 정책과 연계하여 한일 교류의 핵심적인 조정자 역할 수행  
\* '83년 경제협력 차관 40억달러 도입지원, '97년 외환위기 극복을 위한 한일경제협력 강화  
\* '12년이후 한일 하나의 경제권 형성 및 동아시아 경제공동체 구축 강화(3국공동진출 등)

## 4. 제46회 한일경제인 회의 개요

- 일시 및 장소 : '14. 5. 14(수)~15(목), 일본 도쿄 오후라호텔
- 참석 : 한일 양국 경제계 대표 300여명
- 주최 : (사)한일경제협회, (사)일한경제협회
- 협력 : 산업통상자원부, 한일산업기술협력재단
- 주제 : **21세기를 아시아의 세기로**
  - 제1세션 : 21세기를 아시아의 세기로(경제공동체 구축)
  - 제2세션 : 2015년 한일 국교정상화 50주년, 향후 50년을 향한 미래지향의 한일관계 구축

## <참고> 제46회 한일경제인회의 의제 및 발표자(안)

☐ 장소 : 오키라호텔 도쿄 지하1층 平安
 ☐ 회의주제 : 21세기를 아시아의 세기로

■ 5월 14일(수) 14:30 ~ 20:00	
개회 및 개회사 14:30~15:20	▶ 김 윤(金 鎭) 한일경제협회 회장· (주)삼양홀딩스 회장 ▶ 사사키 미키오(佐々木 幹夫) 일한경제협회 회장·미쓰비시상사 상담역(前회장)
내빈축사 15:20~15:40	▶ 산업통상자원부(미정) ▶ 일본 경제산업성(미정) ▶ 요네쿠라 히로마사(米倉 弘昌) 일본경제단체연합회 회장
기조연설 15:40~16:20	○ (가제)미래지향적인 新한일협력 ▶ 허창수 전국경제인연합회 회장 · GS그룹 회장 ▶ 누카가 후쿠시로(額賀福志郎) 일한의원연맹 회장
16:20~16:40	Coffee Break
16:40~16:50	○ 공로자 표창 ▶ 故 세토 유조(瀬戸 雄三) 회장 표창(아사히그룹홀딩스(주) 대리수령) ▶ 한국측 표창 : 강시우 창업진흥원장
보고·제언 16:50~17:20	○ 한일신산업무역회의 보고·제언 ▶ 안종원 동아원그룹 수석부회장(한국무역협회 부회장)/아소 유타카 아소시멘트(주) 사장 ○ 협회활동의 일반경과보고 ▶ 고레나가 카즈오(是永 和夫) 일한경제협회 전무이사
리 셉 션 18:20~20:00	환영리셉션 (한일·일한경제협회 공동 개최)
■ 5월 15일(목) 09:00 ~ 16:20	
재단 연락협의회 07:20~08:50	한일 양국재단 연락협의회
제1세션 09:00~11:40	<input type="checkbox"/> 좌장 : 노성태 한화생명 고문·前한국경제연구원장 <input type="checkbox"/> 주제 : 21세기를 아시아의 세기로
	○ 김도훈 산업연구원 원장 ▶ 아시아 경제통합과 한일협력 ○ 박상철 한국산업기술대학교 교수 ▶ 유럽연합통합과 동아시아경제통합 추진전략 ○ 가메자키 히데토시(亀崎 英敏) ABAC일본위원 ▶ 21세기를 아시아의 세기로(미정) ○ 야스하라 다카히코(安原 貴彦) (주)미즈호은행 집행임원 ▶ 한일 협업 실현에 의한 아시아 경제성장으로의 공헌
오찬회 11:45~13:20	오찬회 및 공동성명(안) 심의회
제2세션 13:30~15:40	<input type="checkbox"/> 좌장 : 히라노 카츠미(平野 克己) JETRO아시아경제연구소 상석주임연구원 <input type="checkbox"/> 주제 : 2015년 한일 국교정상화 50주년, 향후 50년을 향한 미래지향의 한일관계 구축
	○ 신정식 前에너지경제연구원 원장·아주대학교 대학원 교수 ▶ 한일 에너지 협력 ○ 최창희 노무라종합연구소 서울 이그젝큐티브 파트너 ▶ 제3국 글로벌 비즈니스에서의 한일협력 방안 ○ 오태현 경희사이버대학교 교수 ▶ 한일경제협력지수 개발 ○ 이시야마 히로츠크(石山 博嗣) SJC 이사장 ▶ 제3국 공동전개의 가능성 ~미얀마 시찰의 보고 ~ ○ 오카베 마사히로(岡部 正博) 아소개호서비스(주) 이사영업본부장 ▶ 한일 의료·요양보호(개호)를 둘러싼 현상과 향후의 협력
폐회식 16:00~16:20	공동성명 채택, 폐회인사 / 16:30~17:00 공동기자회견(양국 단장)